

Archived version

This version was current for the period set out in the footer below.

Last amendment included: M.R. 67/2006

Version archivée

La présente version était à jour pendant la période indiquée en bas de page.

Dernière modification intégrée : R.M. 67/2006

THE MARRIAGE ACT
(C.C.S.M. c. M50)

Marriage Forms, Fees and Expenses Regulation

Regulation 209/2004
Registered November 23, 2004

LOI SUR LE MARIAGE
(c. M50 de la C.P.L.M.)

Règlement sur les formules, les droits et les frais

Règlement 209/2004
Date d'enregistrement : le 23 novembre 2004

TABLE OF CONTENTS

Section

- 1 Definition
- 2 Marriage licence
- 3 Statutory declaration of intended marriage
- 4 Consent to Marriage
- 5 Certificate of Publication or Dispensation of Banns
- 6 Certificate of Proclamation of Banns
- 7 Fees and expenses
- 8 Transitional
- 9 Repeal
- 10 Coming into force

Definition

1 In the regulation, "**Act**" means *The Marriage Act*.

Marriage licence

2 For the purpose of subsection 8(1) of the Act, the form of marriage licence is set out in Form 2 of the *Vital Statistics Forms, Fees and Registrations Regulation* under *The Vital Statistics Act*.

TABLE DES MATIÈRES

Article

- 1 Définition
- 2 Licence de mariage
- 3 Déclaration solennelle au sujet du mariage projeté
- 4 Consentement au mariage
- 5 Certificat de publication ou certificat de dispense
- 6 Certificat de publication des banns
- 7 Droits et frais
- 8 Disposition transitoire
- 9 Abrogation
- 10 Entrée en vigueur

Définition

1 Dans le présent règlement, « **Loi** » s'entend de la *Loi sur le mariage*.

Licence de mariage

2 Pour l'application du paragraphe 8(1) de la *Loi*, la formule 2 du *Règlement sur les formules, les droits et les enregistrements* pris en application de la *Loi sur les statistiques de l'état civil* constitue la licence de mariage.

Statutory declaration of intended marriage

3 For the purpose of subsection 21(1) of the Act, the form of the statutory declaration for an intended marriage is set out in Form 2 of the *Vital Statistics Forms, Fees and Registrations Regulation* under *The Vital Statistics Act*.

Consent to Marriage

4 Form 1 (Consent to Marriage) of Schedule A is prescribed for the purpose of subsection 18(1) of the Act.

Certificate of Publication or Dispensation of Banns

5 Form 2 (Certificate of Publication or Dispensation of Banns) of Schedule A is prescribed for the purpose of subsection 8(5) of the Act.

Certificate of Proclamation of Banns

6 Form 3 (Certificate of Proclamation of Banns) of Schedule A is prescribed for the purpose of subsection 8(1) of the Act.

Fees and expenses

7 The fees and expenses set out in Schedule B are payable for the services stated.

Transitional

8 Forms 1 to 5 of the *Forms, Fees and Expenses Regulation*, as it read immediately before the coming into force of this regulation, may be used for the purposes of the Act for a period of three months after the date this regulation comes into force if the form was issued or executed before the coming into force of this regulation.

Repeal

9 The *Forms, Fees and Expenses Regulation*, Manitoba Regulation 346/88, is repealed.

Coming into force

10 This regulation comes into force on December 1, 2004.

Déclaration solennelle au sujet du mariage projeté

3 Pour l'application du paragraphe 21(1) de la *Loi*, la formule 2 du *Règlement sur les formules, les droits et les enregistrements* pris en application de la *Loi sur les statistiques de l'état civil* comprend la déclaration solennelle au sujet du mariage projeté.

Consentement au mariage

4 Pour l'application du paragraphe 18(1) de la *Loi*, la formule 1 de l'annexe A constitue le consentement au mariage.

Certificat de publication ou certificat de dispense

5 Pour l'application du paragraphe 8(5) de la *Loi*, la formule 2 de l'annexe A constitue le certificat de publication ou le certificat de dispense.

Certificat de publication des bans

6 Pour l'application du paragraphe 8(1) de la *Loi*, la formule 3 de l'annexe A constitue le certificat de publication des bans.

Droits et frais

7 Les droits et frais prévus à l'annexe B sont exigibles à l'égard des services qui y sont mentionnés.

Disposition transitoire

8 Les formules 1 à 5 du *Règlement sur les formules, les droits et les dépenses*, tel qu'il était libellé avant la date d'entrée en vigueur du présent règlement, peuvent être utilisées pour l'application de la *Loi* pendant les trois mois suivant cette date si elles ont été délivrées ou signées avant cette même date.

Abrogation

9 Le *Règlement sur les formules, les droits et les dépenses*, R.M. 346/88, est abrogé.

Entrée en vigueur

10 Le présent règlement entre en vigueur le 1^{er} décembre 2004.

SCHEDULE A

ANNEXE A

Forms

Formules

Form 1 Consent to Marriage

Formule 1 Consentement au mariage

Form 2 Certificate of Publication or
Dispensation of BannsFormule 2 Certificat de publication ou certificat de
dispense

Form 3 Certificate of Proclamation of Banns

Formule 3 Certificat de publication des bans

SCHEDULE A / ANNEXE A
Forms 1 to 3 / Formules 1 à 3

[This schedule is not available online. Copies can be purchased by calling Statutory Publications at 945-3103.]

[La présente annexe n'est pas offerte en ligne. Vous pouvez l'acheter auprès des Publications officielles en composant le 945-3103.]

SCHEDULE B

ANNEXE B

Fees and Expenses

Droits et frais

Definition

1 In this Schedule, "**civil servant**" means a person employed in the civil service within the meaning of *The Civil Service Act*.

Fees and expenses for marriage commissioners

2(1) The parties to a marriage must pay the marriage commissioner who solemnizes their marriage ceremony and who is not a civil servant

(a) a fee of \$50.; and

(b) reasonable travelling and related expenses as may be agreed upon.

M.R. 67/2006

2(2) The parties to a marriage must pay a fee of \$100. to the marriage commissioner who solemnizes their marriage ceremony if the marriage commissioner is a civil servant and is solemnizing the ceremony as part of his or her duties as a civil servant.

M.R. 40/2005; 67/2006

2(3) The marriage commissioner must remit the fee received under subsection (2) to the Minister of Finance for deposit to the Consolidated Fund.

2(4) The marriage commissioner is not entitled to receive any additional fees or any expenses or gratuities if the ceremony is performed as part of his or her duties as a civil servant.

Fee for marriage licence

3 A person who requests a marriage licence must pay a fee of \$100. for the licence to an issuer of marriage licences.

M.R. 40/2005; 67/2006

Définition

1 Dans la présente annexe, « **fonctionnaire** » s'entend au sens de la *Loi sur la fonction publique*.

Droits et frais payables aux commissaires aux mariages

2(1) Les parties à un mariage paient au commissaire aux mariages qui n'est pas fonctionnaire et qui célèbre leur mariage :

a) des droits de 50 \$;

b) les frais de déplacement et autres dépenses connexes raisonnables convenus.

R.M. 67/2006

2(2) Les commissaires aux mariages qui sont fonctionnaires et qui célèbrent un mariage dans l'exercice de leurs fonctions reçoivent des parties au mariage des droits de 100 \$.

R.M. 40/2005; 67/2006

2(3) Les commissaires aux mariages remettent les droits reçus au ministre des Finances afin qu'ils soient déposés au Trésor.

2(4) Il est interdit aux commissaires aux mariages qui célèbrent une cérémonie dans l'exercice de leurs fonctions à titre de fonctionnaires de recevoir des frais supplémentaires ou une gratification.

Droits exigibles à l'égard d'une licence de mariage

3 Les personnes qui demandent une licence de mariage paient à l'administrateur des licences de mariage des droits de 100 \$.

R.M. 40/2005; 67/2006

Remitting marriage licence fees

4(1) If an issuer of marriage licences is not a civil servant, the issuer must pay to the Minister of Finance, in advance, the sum of \$70. for each form of marriage licence he or she receives from the Vital Statistics Agency.

M.R. 40/2005

4(2) If an issuer of marriage licences is a civil servant, he or she must remit the fee referred to in section 3 to the Minister of Finance. The issuer is not entitled to and must not accept any additional fee.

Païement à l'avance

4(1) Les administrateurs des licences de mariage qui ne sont pas fonctionnaires paient à l'avance, au ministre des Finances, la somme de 70 \$ à l'égard de chaque formule de licence de mariage qu'ils obtiennent du Bureau de l'état civil.

R.M. 40/2005

4(2) Les administrateurs des licences de mariage qui sont fonctionnaires remettent les droits visé à l'article 3 au ministre des Finances. Il leur est interdit de toucher des droits supplémentaires.